

DECLARATION DE PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

N° : DoP 003

- 1- Code d'identification du type de produit : **Serrure Anti panique**
ID code of the product type : **Panic exit device**
- 2- Référence du produit **Afora 2100 CF - Afora 2200 CF - Afora 2300 CF**
Type number
- 3- Usage prévu **Sur portes situées sur les voies d'évacuation, dont les portes**
De compartimentation feu / fumée
Intended use **On single leaf escape doors, including fire resisting/smoke control doors**
- 4- Fabricant **DOM Métalux**
Manufacturer **47 bis, Rue Jeanne d'Arc**
52115 SAINT-DIZIER
- 5- Système d'évaluation et de vérification **Systeme 1**
 De la constance des performances
AVCP
- 6- Organisme notifié : **AFNOR Certification 0333**
Notified body
 Certificat **CPD40 -520012 émis le 26/03/2003**
CE Certificate
- 7- Performances déclarées
Declared performances
 Classification selon EN 1125 : 2008
 Afora 2100CF

3	7	6	B	1	3	2	2	A	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Afora 2200CF

3	7	6	B	1	3	2	2	A	C
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Afora 2300CF

3	7	6	B	1	3	2	2	A	B
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Caractéristiques essentielles <i>Essential characteristics</i>	Performance	Spécifications techniques harmonisées
<p>Capacité au déverrouillage (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation) Ability to release (for doors on rescue routes)</p> <p>4.1.2 Fonction de déverrouillage <i>Release function</i></p> <p>4.1.3 Montage de la fermeture anti-panique <i>Panic exit device mounting</i></p> <p>4.1.5 Arêtes vives et angles exposés <i>Exposed edges and corners</i></p> <p>4.1.7 Bloc porte à deux vantaux <i>Double doorset</i></p> <p>4.1.9 Installation de la barre <i>Bar installation</i></p> <p>4.1.10 Longueur de la barre <i>Bar length</i></p> <p>4.1.11 Projection de la barre <i>Bar projection</i></p> <p>4.1.12 Extrémité de la barre <i>Bar end</i></p>	<p>< 1 sec</p> <p>Sur face intérieure de la porte <i>On the inside face of the door</i></p> <p>> 0,5</p> <p>Apte à être montée sur un bloc porte à un vantail, porte à deux vantaux: vantail actif ou inactif pour Afora 2100 et afora 2200 <i>Suitable for single door or double leaf Afora 2100 and Afora 2200 on the active or inactive leaf</i></p> <p>Apte à être montée sur un bloc porte un vantail uniquement pour Afora 2300 <i>Afora 2300 suitable only for the single door</i></p> <p>Z < 150 mm</p> <p>X > 60% Y</p> <p>Catégorie 2 : Projection W < 100 mm</p> <p>La barre ne fait pas saillie au-delà des extrémités de ses leviers supports <i>The operating bar does not protrude beyond either of the end support brackets</i></p>	<p>EN 1125 : 2008</p>
<p>4.1.13 Face manoeuvrante de la barre <i>Operating bar face</i></p> <p>4.1.14 Tige d'essai <i>Test rod</i></p> <p>4.1.15 Espace avec la face de la porte <i>Door face gap</i></p> <p>4.1.16 Espace accessible <i>Accessible gap</i></p>	<p>V > 18 mm</p> <p>La tige d'essai est libre, quelque soit la position de la barre <i>The test rod is free in any position of the operating bar</i></p> <p>R > 25 mm</p> <p>L'éprouvette ne peut jamais bloquer la manoeuvre de la serrure <i>The test piece placed in any accessible gap cannot prevent the correct operating lock</i></p>	
<p>4.1.17 Libre mouvement de la porte <i>Door free movement</i></p>	<p>Aucun élément n'empêche le libre mouvement de la porte quand elle est déverrouillée <i>Any element impeding the free movement of the door once it is released</i></p>	
<p>4.1.18 Tringles verticales <i>Top vertical bolt</i></p>	<p>Pour les serrures multipoints, le dégagement et/ou la manipulation du pêne vertical bas ne dégage pas le pêne vertical haut <i>For multipoint device, the release and/or the manipulation of the bottom vertical bolt head does not release the top vertical rod bolt head</i></p>	

Latches	Les gâches assurent une protection de la porte lors de l'ouverture/ fermeture de celle-ci <i>The latches protects the door frame from the damage which may be caused by the door closing and opening</i>
4.1.21 Dimensions des gâches Latches dimensions	Pour les fermetures multipoints : H<15mm, M<45°, P<3 mm <i>For multipoint devices H<15mm, M<45°, P<3 mm</i>
4.1.23 Masse et dimensions de la porte Door mass and dimensions	Grade 6 : Masse ≤ 200kg, haut ≤ 2520mm, largeur ≤ 1320 mm <i>Mass ≤ 200kg, height ≤ 2520mm, width ≤ 1320 mm</i>
4.1.24 Organe extérieur de manœuvre (OEM) Outside access device	L'OEM ne rend pas la serrure inopérable depuis l'intérieur <i>The OEM does not render the emergency device inoperable from the inside</i>
4.2.2 Forces d'ouvertures Release forces	< 80N avec porte non chargée, et < 220N avec la porte chargée à 1000N <i>< 80N with the door unloaded, and < 220N with the door loaded with 1000N</i>
4.2.7 Exigence de sécurité des biens Security requirement	Grade 2 : La serrure reste en position verrouillée quand une force de 1000N est appliquée sur la porte <i>The device remains in the locked position when a force of 1000N is applied to the door</i>
Endurance de la capacité au déverrouillage (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation) <i>Durability of ability to release against aging and degradation (for doors on escape routes)</i>	
4.1.4; 4.2.9 Résistance à la corrosion Corrosion resistance	Grade 3 (haut résistance 96 h) <i>High resistance 96 h</i>
4.1.16 Gamme de température Temperature range	Efforts de manœuvres conformes entre -10°C et +60°C <i>Operating forces compliant between -10°C et +60°C</i>
4.1.19; 4.2.6 Capot et tringles verticales Covers for vertical rods	Pour les serrures multipoints; démontable avec un tournevis <i>For multipoints, remove with screwdriver</i>
4.1.22 Lubrification Lubrication	Tous les 20000 cycles de test sans demontage <i>Every 20000 test cycles without dismantling the device</i>
4.2.3 Force de réengagement Re-engagement Force	< 50N
4.2.4 Endurance Durability	Grade 7 : 200000 cycles de test
4.2.5 Résistance à la surcharge- Barre horizontale Abuse resistance-Horizontal bar	1000 N
4.2.6 Résistance à la surcharge -Tringles verticales Abuse resistance- Vertical rod	Pour les serrures multipoints : les tringles verticales montées en applique résistent à une force de traction de 500 N <i>For multipoint devices : the surface fixed rods withstand a pulling force of 500N</i>
4.2.8; 4.2.2; 4.1.17 Examen final Final examination	A la fin des essais, la serrure est déverrouillée avec un effort de manœuvre <80N avec porte non chargée, et <220 N avec la porte chargée à 1000 N <i>After the test, the device is released with a force < 80N, with the door unloaded and < 220 N, with the door loaded with 1000 N</i>
Capacité C à maintenir une porte en position fermée (portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation) <i>Self closing ability C (for fire/smoke doors on escape routes)</i>	
4.2.3 Force de réengagement	< 50N

EN 1125 : 200

<i>Re-engagement Force</i>		
Endurance de la capacité C à maintenir une porte en position fermée contre le vieillissement et la dégradation(portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation) <i>Durability of self closing ability C against aging and degradation (for fire/smoke doors on escape routes)</i>		
4.2.4 Endurance <i>Durability</i>	Grade 7 : 200000 cycles de tests	
4.2.3 Force de réengagement <i>Re-engagement Force</i>	< 50 N	
Résistance au feu E (intégrité) et I (isolation) (porte résistant au feu) <i>Resistance to fire E (integrity) and I (insulation) (for fire doors on escape routes)</i>		
4.1.18; Annex B Aptitude des fermetures anti-panique pour issues de secours utilisées sur des blocs porte résistant au feu - Exigences supplémentaires <i>Suitability of panic exit devices for use on fire/smoke resisting door assemblies</i>	Grade B : Apte à une utilisation sur les blocs-portes coupe-feu et/ou pare-fumées. <i>Grade B : Suitable for use on fire/smoke resisting door assemblies</i>	EN 1125 : 2008
4.1.25 Contrôle des substances dangereuses <i>Control of dangerous substances</i>	les matériaux ne contiennent ni ne dégagent de substances dangereuses dépassant les niveaux maximum peécisés dans les normes européennes existantes de matériaux et dans toute réglementation nationale <i>The materials in this product do not constrain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations</i>	

8. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7.

La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité de DOM Métalux.

*The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.
The declaration of performance is issued under the sole responsibility of DOM Métalux.*

Fait le 28 Juin 2013 à Saint Dizier

Richard OLIGER
Directeur General